

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3180

HTS3181



EN User manual

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

FR Mode d'emploi

NL Gebruiksaanwijzing

PHILIPS

Sommario

1 Importante	2
Avvisi importanti e sulla sicurezza	2
Avviso sul marchio	3

2 Informazioni sul prodotto	4
Principali caratteristiche	4
Panoramica del prodotto	4

3 Collegamento	7
Posizionamento del prodotto	7
Collegamento dei cavi video	7
Collegamento degli altoparlanti e del subwoofer	8
Collegamento dell'antenna radio	9
Collegamento di cavi audio/altri dispositivi	9
Collegamento del cavo di alimentazione	10

4 Guida introduttiva	11
Inserire le batterie del telecomando	11
Ricerca del canale di visualizzazione corretto	12
Selezione della lingua di visualizzazione dei menu	12
Modifica delle impostazioni degli altoparlanti	13
Selezione di una sorgente di riproduzione	14

5 Riproduzione	15
Riproduzione di un disco	15
Riproduzione di video	15
Riproduzione di musica	19
Riproduzione di immagini	20
Riproduzione da un dispositivo USB	21
Riproduzione dalla radio	21

6 Regolazione dell'audio	23
Controllo del volume	23
Selezione del tipo di surround	23
Selezione di un effetto sonoro predefinito	23

7 Regolazione delle impostazioni	24
Impostazioni generali	24
Impostazioni audio	25
Impostazioni video	26
Preferenze	27

8 Informazioni aggiuntive	30
Aggiornamento del software	30
Protezione	30

9 Specifiche	31
---------------------	----

10 Risoluzione dei problemi	33
------------------------------------	----

11 Glossario	35
---------------------	----

1 Importante

Avvisi importanti e sulla sicurezza



Avvertenza

- Rischio di surriscaldamento! Non installare il prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al prodotto per consentirne la ventilazione. Accertarsi che le aperture di ventilazione del prodotto non siano mai coperte da tende o altri oggetti.
- Non posizionare mai il prodotto, il telecomando o le batterie vicino a fiamme esposte o ad altre fonti di calore, inclusa la luce diretta del sole.
- Utilizzare il prodotto solo in interni. Tenere lontano il prodotto da acqua, umidità e oggetti contenenti liquido.
- Non posizionare mai il prodotto su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Tenersi a distanza dal prodotto durante i temporali.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Radiazione laser visibile e invisibile all'apertura. Evitare l'esposizione al raggio laser.



Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali delle direttive 2006/95/EC (bassa tensione), 2004/108/EC (EMC).

Copyright



Be responsible
Respect copyrights

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Copyright Macrovision

Il presente prodotto contiene una tecnologia di protezione del diritto di copyright a sua volta protetta da diritti di metodo di alcuni brevetti USA e altri diritti sulla proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e di altri titolari di diritti. L'uso di questa tecnologia coperta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinata solo all'uso domestico o ad altri usi limitati, fatti salvi i casi autorizzati da parte di Macrovision Corporation. Sono proibite la decodifica o il disassemblaggio.

Copyright nel Regno Unito

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Fusibile di rete (solo Regno Unito)

Questo prodotto è dotato di una regolare spina pressofusa. Nel caso in cui si renda necessario procedere alla sostituzione del fusibile di rete, sostituirlo con un fusibile di valore corrispondente a quello indicato sul connettore (ad esempio 10A).

- 1 Rimuovere il coperchio del fusibile e il fusibile.
- 2 Il nuovo fusibile deve essere conforme alla norma BS 1362 e presentare il marchio di approvazione ASTA. In caso di smarrimento del fusibile, rivolgersi al rivenditore per richiedere il tipo corretto da utilizzare.
- 3 Riposizionare il coperchio del fusibile.



Nota

- Per essere conforme alla direttiva EMC (2004/108/EC), la spina di alimentazione di questo prodotto non deve essere asportata dal cavo di alimentazione.

Smaltimento del prodotto e delle batterie



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando questo simbolo del contenitore barrato è associato a un prodotto, significa che il prodotto stesso rientra nell'ambito della Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Agire come stabilito dalle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con la normale spazzatura.

Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Avviso sul marchio



Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



DivX, DivX Certified e i loghi associati sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati su licenza.

Prodotto con certificazione ufficiale DivX® Ultra.

È in grado di riprodurre tutte le versioni dei video in formato DivX® (inclusa la versione DivX® 6) con riproduzione avanzata dei file multimediali DivX® e del formato multimediale DivX®.

Consente di riprodurre video DivX® contenenti menu, sottotitoli e brani audio.



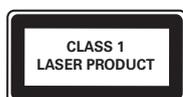
Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.



I loghi USB-IF sono marchi di Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.



2 Informazioni sul prodotto

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

Principali caratteristiche

Un'incredibile esperienza sonora grazie all'audio surround non compresso multicanale

Questo sistema Home Theater supporta 5.1 canali di audio non compresso per offrire un'esperienza audio realistica simile alla musica dal vivo.

USB Direct

Basta collegare il dispositivo USB al jack USB per riprodurre file MP3/WMA/JPEG/DivX.

Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

Questa funzione permette di sincronizzare audio e video impostando un ritardo dell'uscita audio se il segnale video inviato al TV è più lento rispetto allo streaming audio.

Adattamento allo schermo

Consente di visualizzare i film a tutto schermo su qualsiasi televisore. Si applica solo a DVD e file JPEG.

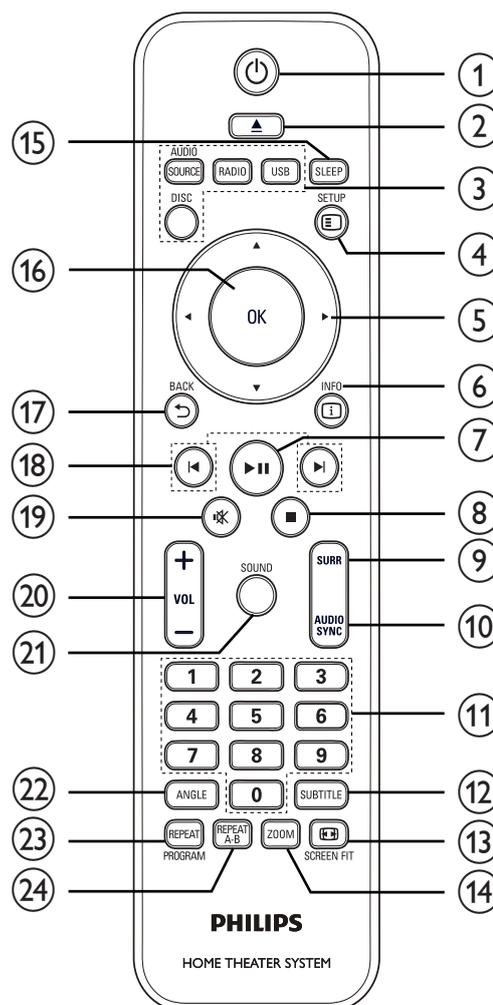
Codici regionali

Il lettore DVD riproduce dischi che riportano i seguenti codici regionali.

Codice regionale DVD	Paesi
	Europa
	Russia

Panoramica del prodotto

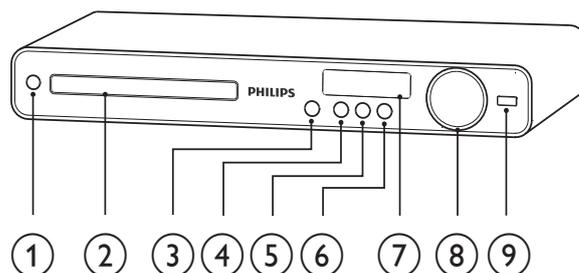
Telecomando



- ① **⏻ (Standby-Acceso)**
- Consente di accendere il sistema Home Theater o di passare alla modalità standby.
- ② **⏮ (Apri/Chiudi)**
- Consente di aprire o chiudere l'alloggiamento del disco.
- ③ **Tasti SOURCE**
- **AUDIO SOURCE:** Consente di selezionare una sorgente di ingresso audio.
 - **RADIO:** Consente di passare alla modalità radio FM.
 - **USB:** Consente di passare all'origine USB.
 - **DISC:** Consente di passare all'origine disco.
- ④ **⏸ SETUP**
- Consente di accedere o di uscire dal menu di impostazione.
- ⑤ **⏮⏪⏩⏭ (Tasti di navigazione)**
- Consente di spostarsi nei menu.
 - Utilizzare i tasti sinistra e destra per una ricerca veloce indietro o in avanti.
 - In modalità radio, utilizzare i tasti su e giù per sintonizzarsi sulle frequenze.
 - In modalità radio, premere il tasto sinistra o destra per avviare la ricerca automatica.
- ⑥ **ℹ INFO**
- Per i dischi, consente di visualizzare le informazioni relative allo stato corrente o al disco.
 - Per le presentazioni, consente di visualizzare una miniatura dei file di foto.
- ⑦ **▶|| (Riproduci/Pausa)**
- Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione del disco.
 - In modalità radio, consente di effettuare la sintonizzazione automatica delle stazioni radio durante la configurazione iniziale.
- ⑧ **■ (Arresto)**
- Consente di arrestare la riproduzione del disco.
 - In modalità radio, consente di cancellare la stazione radio corrente preimpostata.
- ⑨ **SURR (Audio Surround)**
- Consente di passare all'audio surround o stereo supportato.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
- Consente di selezionare una lingua o un canale audio.
 - Tenere premuto per accedere all'impostazione relativa alla sincronizzazione dell'audio, quindi premere **VOL +/-** per impostare il tempo di ritardo dell'audio.
- ⑪ **Tasti numerici**
- Consente di selezionare una voce da riprodurre.
- ⑫ **SUBTITLE**
- Consente di scegliere la lingua dei sottotitoli di un video.
- ⑬ **SCREEN FIT**
- Consente di adattare il formato dell'immagine allo schermo TV (utilizzando il fattore di zoom 1.3X e 1.6X).
- ⑭ **ZOOM**
- Consente di ingrandire o ridurre l'immagine.
- ⑮ **SLEEP**
- Consente di impostare un intervallo dopo il quale il sistema Home Theater passa in modalità standby.

- ①⑥ **OK**
- Consente di confermare una voce o una selezione.
- ①⑦ **↩ BACK**
- Consente di tornare a una schermata precedente.
 - Per i DVD, consente di accedere al menu dei titoli.
 - Per i VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato, consente di tornare al menu durante la riproduzione.
- ①⑧ **⏮▶ (Indietro/Avanti)**
- Consente di passare al titolo, capitolo o traccia precedente o successiva.
- ①⑨ **⊗ (Disattivazione dell'audio)**
- Consente di disattivare o ripristinare l'uscita audio.
- ①⑩ **VOL +/-**
- Consente di aumentare o ridurre il volume.
- ①⑪ **SOUND**
- Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.
- ①⑫ **ANGLE**
- Consente di visualizzare i video da diverse angolazioni di ripresa.
- ①⑬ **REPEAT / PROGRAM**
- Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione o di riproduzione casuale.
 - In modalità radio, consente di ripristinare l'elenco delle stazioni preimpostate: premere per il ripristino manuale; tenere premuto per il ripristino automatico.
- ①⑭ **REPEAT A-B**
- Consente di contrassegnare la sezione per ripetere la riproduzione o di disattivare la modalità di ripetizione.

Unità principale



- ① **⏻ (Standby-Acceso)**
- Consente di accendere il sistema Home Theater o di passare alla modalità standby.
- ② **Alloggiamento del disco**
- ③ **▲ (Apri/Chiudi)**
- Consente di aprire o chiudere l'alloggiamento del disco.
- ④ **▶|| (Riproduci/Pausa)**
- Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione del disco.
 - In modalità radio, consente di effettuare la sintonizzazione automatica delle stazioni radio durante la configurazione iniziale.
- ⑤ **■ (Arresto)**
- Consente di arrestare la riproduzione del disco.
 - In modalità radio, consente di cancellare la stazione radio corrente preimpostata.
- ⑥ **SOURCE**
- Consente di selezionare un supporto per la riproduzione o l'ascolto dell'audio dal dispositivo collegato.
- ⑦ **Pannello di visualizzazione**
- ⑧ **VOLUME**
- Consente di aumentare o ridurre il volume.
- ⑨ **↔ (USB)**
- Consente di collegare un dispositivo USB supportato.

3 Collegamento

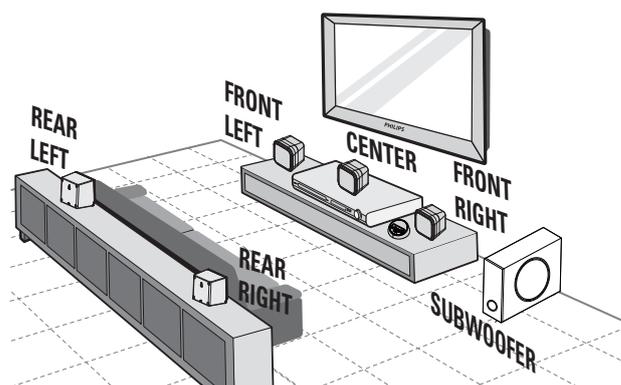
Per utilizzare il sistema Home Theater, effettuare i seguenti collegamenti.

Collegamenti di base:

- Video
- Altoparlanti e subwoofer
- Alimentazione

Collegamenti opzionali:

- Antenna radio
- Audio
 - Audio dal televisore
 - Collegamento audio dal decoder via cavo, dal recorder o dalla console per videogiochi
- Altri dispositivi
 - Dispositivo USB



- 1 Posizionare il sistema Home Theater accanto al TV.
- 2 Posizionare gli altoparlanti ad un'altezza di ascolto normale e in parallelo all'area di ascolto stessa.
- 3 Posizionare il subwoofer nell'angolo della stanza o ad almeno 1 metro di distanza dal televisore.

Nota

- Vedere la targhetta del tipo sul retro o al di sotto del prodotto per l'identificazione e i valori di alimentazione.
- Prima di effettuare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente.

Suggerimento

- Per collegare questo prodotto è possibile utilizzare connettori diversi in base alla disponibilità e alle esigenze. All'indirizzo www.connectivityguide.philips.com è possibile scaricare una guida interattiva esaustiva per il collegamento del prodotto.

Suggerimento

- Per ridurre interferenze o rumorosità, posizionare il sistema Home Theater lontano da dispositivi di irradiazione.

Collegamento dei cavi video

Collegare il sistema Home Theater al televisore per riprodurre i dischi. Selezionare la migliore connessione video supportata dal televisore.

- Opzione 1: Collegamento al jack SCART (per televisori standard).
- Opzione 2: Collegamento al jack VIDEO (per televisori standard).

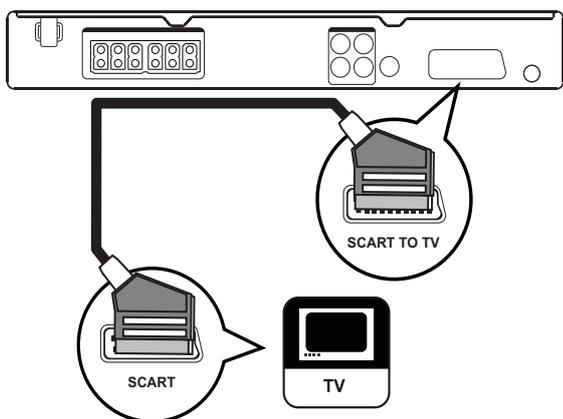
Nota

- Il sistema Home Theater deve essere collegato direttamente al TV.

Posizionamento del prodotto

- Collocare il prodotto in una posizione in cui non sia possibile spingerlo, muoverlo o farlo cadere. Non collocare l'unità all'interno di un mobiletto chiuso.
- Accertarsi di poter raggiungere agevolmente il cavo di alimentazione per poter scollegare il prodotto dalla corrente.

Opzione 1: collegamento al jack SCART

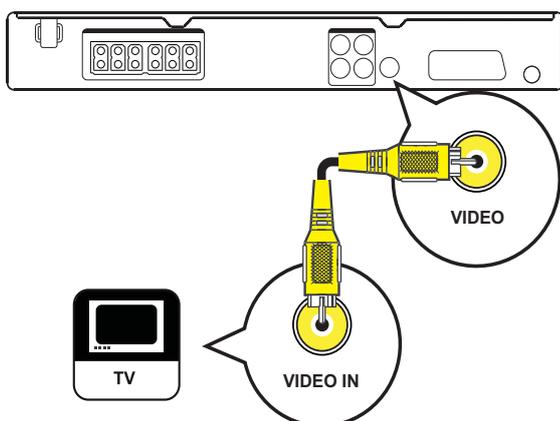


- 1 Collegare un cavo SCART (non fornito) tra il jack **SCART TO TV** su questo sistema Home Theater e il jack di ingresso SCART sul televisore.

Nota

- La connessione SCART consente l'uscita audio del televisore tramite gli altoparlanti. Premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "SCART IN" sul display.
- Questo collegamento assicura una buona qualità dell'immagine.

Opzione 2: Collegamento alla presa video (CVBS)

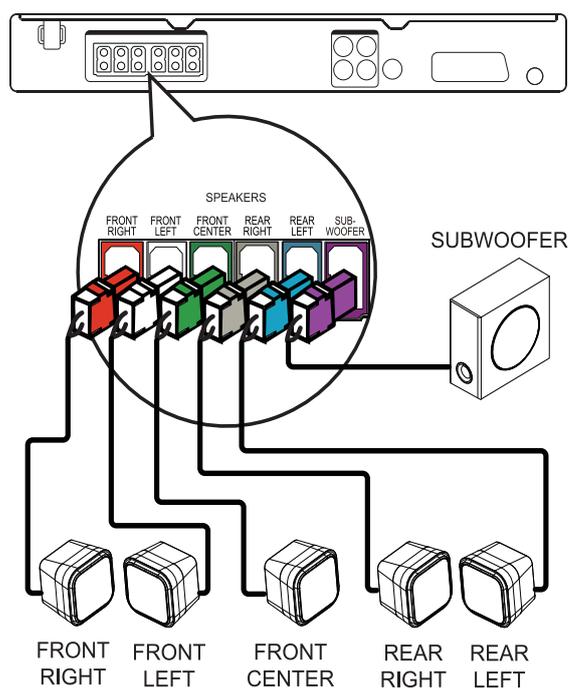


- 1 Collegare un cavo Composite Video tra il jack **VIDEO** del sistema Home Theater e il jack di ingresso VIDEO sul televisore.

Nota

- Il jack di ingresso video sul televisore può essere contraddistinto dalla dicitura A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE o BASEBAND.
- Questo collegamento assicura una qualità dell'immagine standard.

Collegamento degli altoparlanti e del subwoofer

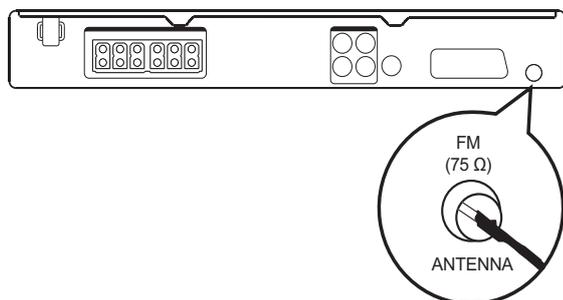


- 1 Collegare gli altoparlanti e il subwoofer ai jack corrispondenti sul sistema Home Theater.

Nota

- Accertarsi che i colori degli spinotti e dei jack corrispondano.

Collegamento dell'antenna radio



- 1 Collegare l'antenna FM al jack **FM75Ω** su questo sistema Home Theater (in alcuni modelli, il cavo è già collegato).
- 2 Estendere l'antenna FM e fissarne l'estremità alla parete.



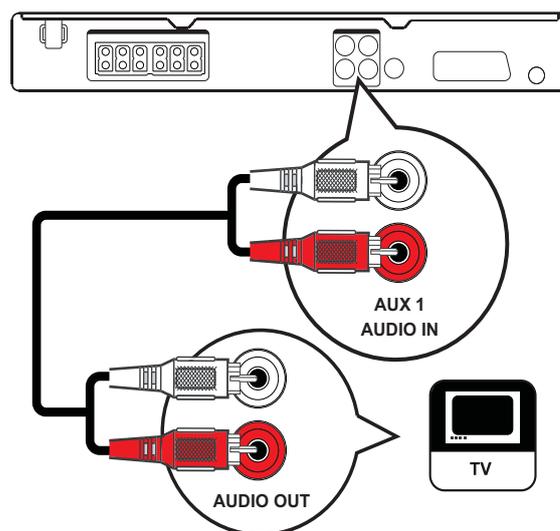
Suggerimento

- Per una migliore ricezione stereo FM, effettuare il collegamento a un'antenna FM esterna.

Collegamento di cavi audio/ altri dispositivi

Per la riproduzione audio surround multicanale, instradare l'audio dagli altri dispositivi al sistema Home Theater.

Collegamento audio dal televisore



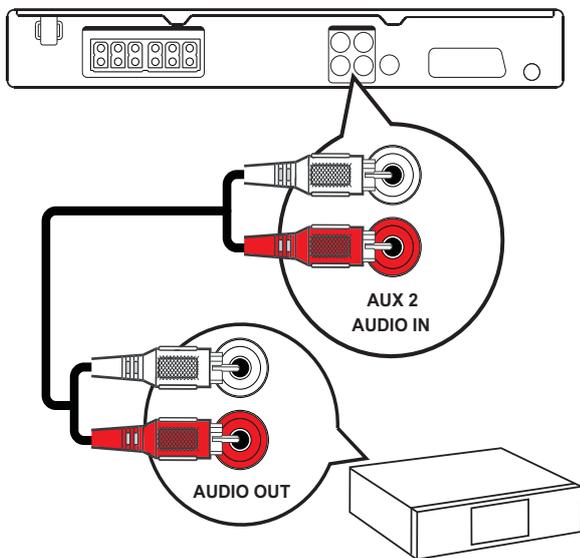
- 1 Collegare i cavi audio (non in dotazione) tra i jack **AUDIO IN-AUX1** sul sistema Home Theater e i jack di uscita **AUDIO** sul televisore.



Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "AUX1" sul display.

Collegamento audio dal decoder via cavo, dal recorder o dalla console per videogiochi

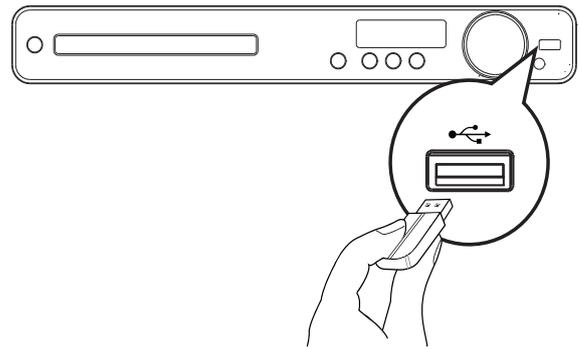


- 1 Collegare i cavi audio (non in dotazione) tra i jack **AUDIO IN-AUX2** sul sistema Home Theater e i jack di uscita **AUDIO** sul dispositivo.

Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "AUX2" sul display.

Collegamento di dispositivo USB



- 1 Collegare il dispositivo USB al jack **USB** sul sistema Home Theater.

Nota

- Il sistema Home Theater consente di riprodurre/visualizzare esclusivamente file MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG memorizzati su dispositivi USB.
- Premere **USB** per accedere ai contenuti e riprodurre i file.

Collegamento del cavo di alimentazione

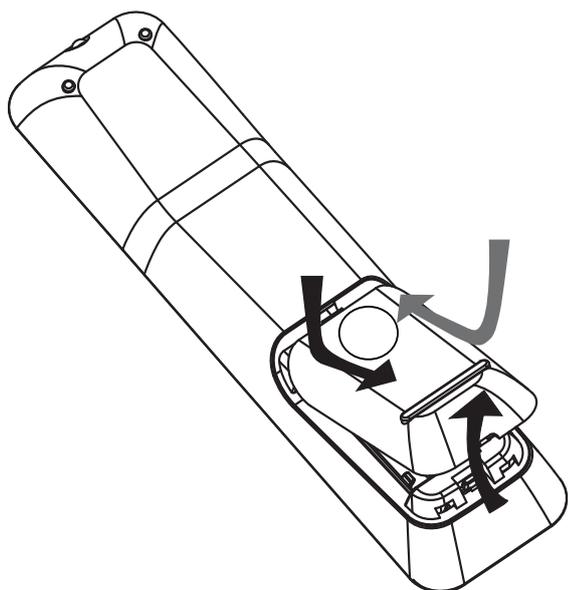
Avvertenza

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore del prodotto.

- 1 Dopo aver eseguito tutti i collegamenti necessari, collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
↳ È ora possibile impostare il prodotto per l'utilizzo.

4 Guida introduttiva

Inserire le batterie del telecomando



- 1 Far scorrere il coperchio del vano batterie posto sul retro del telecomando in posizione di apertura.
- 2 Inserire 2 batterie (AAA) in dotazione. Accertarsi che la polarità delle batterie sia corretta, osservando le indicazioni + e - presenti all'interno del vano.
- 3 Riposizionare e far scorrere il coperchio in posizione di chiusura.



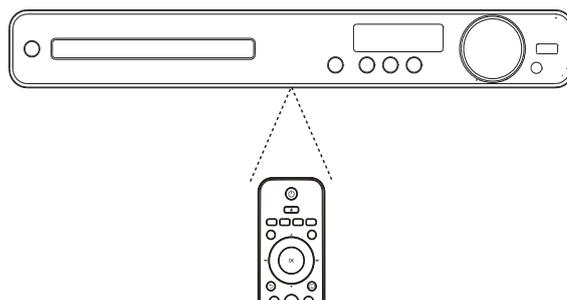
Nota

- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie se scariche o se il telecomando deve rimanere a lungo inutilizzato.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.

Controllo di una sorgente di riproduzione

- 1 Premere il tasto **RADIO, USB** o **DISC** per selezionare la sorgente che si desidera controllare.
- 2 Selezionare la funzione desiderata (ad esempio ◀, ▶).

Navigazione all'interno del menu



- 1 Puntare il telecomando in direzione del sensore situato sul prodotto e selezionare la funzione desiderata.
- 2 Utilizzare i seguenti tasti sul telecomando per esplorare i menu su schermo.

Pulsante	Azione
▲▼	Consente di spostarsi in alto o in basso.
◀▶	Consente di spostarsi verso sinistra o destra.
OK	Consente di confermare una selezione.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Consente di inserire numeri.

Ricerca del canale di visualizzazione corretto

- 1 Premere **⏻** per accendere il lettore.
- 2 Premere **DISC** per passare alla modalità disco.
- 3 Accendere il televisore e selezionare il canale di ingresso video corretto in uno dei modi descritti di seguito:
 - È possibile passare al canale con il numero più basso sul televisore, quindi premere il tasto di scelta canale precedente fino a che non compare la schermata Philips.
 - Premere più volte il tasto **SOURCE** sul telecomando del televisore.



Suggerimento

- Il canale di ingresso video è compreso tra quello con il numero più basso e quelli con il numero più alto e può essere denominato FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI ecc. Per informazioni su come selezionare l'ingresso corretto, consultare il manuale dell'utente del televisore.

Selezione della lingua di visualizzazione dei menu

Impost Generali	
Blocca Disco	English
Dim Display	Français
Lingua OSD	Deutsch
Screen Saver	Italiano
Spegnim. auto	Español
Codice DivX(R) VOD	Português
	Nederlands
	Dansk ▼

- 1 Premere **DISC**.
- 2 Premere **⌘** **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 3 Premere **▶**.
- 4 Premere **▲▼** per selezionare **[Lingua OSD]** nel menu, quindi premere **▶**.
 - Le opzioni della lingua variano a seconda del Paese in cui si risiede e potrebbero non corrispondere all'illustrazione riportata di seguito.
- 5 Premere **▲▼** per selezionare una lingua, quindi premere **OK**.



Suggerimento

- È possibile impostare la lingua predefinita per il menu del disco DVD (vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Menu Disco]**).

Modifica delle impostazioni degli altoparlanti

Preferibilmente, la distanza tra la posizione di ascolto e tutti gli altoparlanti deve essere la stessa. In caso contrario, modificare le impostazioni degli altoparlanti in base alla distanza dalla posizione di ascolto per ottenere il miglior effetto surround.

Impostaz.Audio	
Vol Altoparl	
Ritar Altoparl	
Modalita Notte	

- 1 Premere **DISC.**
- 2 Premere **⏸** **SETUP.**
- 3 Premere **▼** per selezionare [**Impostaz. Audio**] nel menu, quindi premere **▶**.
 - Se non è disponibile la funzione di impostazione degli altoparlanti, premere due volte **■** prima di premere **⏸** **SETUP.**

Per impostare il livello degli altoparlanti

- 1 Selezionare [**Vol Altoparl**] nel menu, quindi premere **▶**.

Impost Volume Altoparlanti	
Sinist Ant	<input type="range"/> 0dB
Destro Ant	<input type="range"/> 0dB
Centro	<input type="range"/> 0dB
Ampl Bass	<input type="range"/> 0dB
Posteriore sinistro	<input type="range"/> 0dB
Posteriore destro	<input type="range"/> 0dB

- 2 Premere **◀▶** per modificare il livello del volume, quindi premere **OK**.
 - ↳ Dall'altoparlante viene emesso il segnale acustico di verifica.
 - Ripetere l'impostazione descritta sopra per gli altri altoparlanti finché il livello audio di tutti gli altoparlanti non risulta bilanciato.
 - Per uscire dal menu, premere **⏸** **SETUP.**

Per impostare il ritardo in uscita (solo per l'altoparlante centrale e quelli posteriori)

- 1 Selezionare [**Ritar Altoparl**] nel menu, quindi premere **▶**.

Impost Distan Altoparlanti	
Centro	<input type="text"/> OMS
Posteriore sinistro	<input type="text"/> OMS
Posteriore destro	<input type="text"/> OMS

- 2 Premere **◀▶** per impostare il ritardo, quindi premere **OK**.
 - Ripetere l'impostazione descritta sopra per gli altri altoparlanti finché l'audio in uscita dai vari altoparlanti non raggiunge la postazione d'ascolto nello stesso tempo.
 - Per uscire dal menu, premere **⏸** **SETUP.**

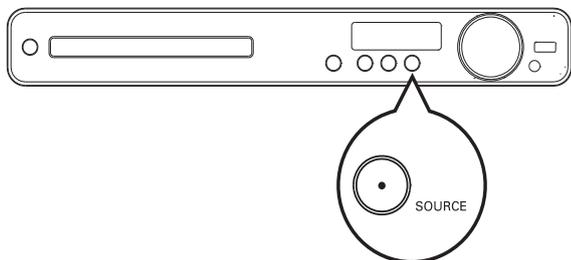


Suggerimento

- Impostare un tempo di ritardo più lungo se l'altoparlante centrale o quelli posteriori sono più vicini alla posizione di ascolto rispetto agli altoparlanti anteriori.
- Impostare 1 ms per ogni 30 cm di distanza tra l'altoparlante e la posizione di ascolto.

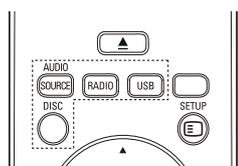
Selezione di una sorgente di riproduzione

Sull'unità principale



- Premere il pulsante **SOURCE** ripetutamente per selezionare: **DISC > USB > FM > AUX 1 > AUX 2 > SCART IN > DISC ...**

Sul telecomando



- Premere **AUDIO SOURCE** ripetutamente per passare alla sorgente audio collegata.

Display	Dispositivo collegato a
SCART IN	Presse SCART TO TV
AUX 1	Presse AUDIO IN-AUX 1
AUX 2	Presse AUDIO IN-AUX 2

- Premere **RADIO** per passare alla banda FM.
- Premere **USB** per passare alla modalità USB.
- Premere **DISC** per passare alla modalità disco.

5 Riproduzione

Riproduzione di un disco

! Attenzione

- Non inserire altri oggetti nel vassoio del disco.
- Non toccare l'obiettivo ottico del disco situato all'interno del vassoio.

- 1 Premere ▲ per aprire il vassoio del disco.
- 2 Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
 - Per i dischi a doppio lato, caricare il lato da riprodurre rivolto verso l'alto.
- 3 Premere ▲ per chiudere il vassoio e avviare la riproduzione del disco.
 - Per riprodurre il disco, accendere il televisore sul canale di visualizzazione corretto per il sistema Home Theater.
 - Per interrompere la riproduzione, premere ■.

☰ Nota

- Verificare i tipi di dischi supportati (vedere "Specifiche" > "Supporti di riproduzione").
- Se viene visualizzato il menu di immissione della password, digitare la password prima di riprodurre il disco bloccato o con restrizioni.
- Se si mette in pausa o si interrompe la riproduzione di un disco per circa 15 minuti, si attiva lo screen saver. Per disattivare lo screen saver, premere **DISC**.
- Dopo aver messo in pausa o aver interrotto la riproduzione di un disco, se non viene premuto alcun tasto entro 30 minuti, il sistema Home Theater passa automaticamente alla modalità standby.

Riproduzione di video

☰ Nota

- Per i dischi video, la riproduzione riparte sempre dal punto in cui è stata interrotta la volta precedente. Per avviare la riproduzione dall'inizio, premere ◀ durante la visualizzazione del messaggio.

Controllo della riproduzione video

- 1 Riproduzione di un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare il titolo.

TASTO:	Operazione
▶	Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
■	Consente di interrompere la riproduzione.
▶	Consente di passare al titolo o capitolo successivo.
◀	Consente di passare all'inizio del titolo o capitolo corrente. Premere due volte per passare al titolo o capitolo precedente.
◀◀ / ▶▶	Consentono di effettuare ricerche in avanti veloce (tasto destro) o indietro veloce (tasto sinistro). Premere più volte per modificare la velocità di ricerca.
▲ / ▼	Consentono di effettuare ricerche in avanti a bassa velocità (tasto giù) o indietro a bassa velocità (tasto su). Premere più volte per modificare la velocità di ricerca. <ul style="list-style-type: none">• Durante la riproduzione di un VCD, è possibile solo la riproduzione in avanti lenta.

Modifica della riproduzione video

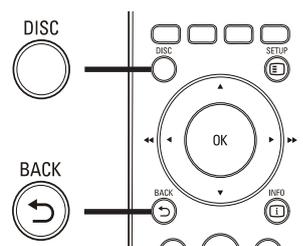
- 1 Riproduzione di un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per modificare la riproduzione del video.

TASTO:	Operazione
AUDIO	Consente di selezionare una lingua o un canale audio.
SYNC	
SUBTITLE	Consente di scegliere la lingua dei sottotitoli di un video.
REPEAT	Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione o di riproduzione casuale. <ul style="list-style-type: none">• Le opzioni di ripetizione variano a seconda del tipo di disco.• Per i VCD, la riproduzione continua è consentita solo se la modalità PBC è disattivata.
ZOOM	Consente di ingrandire o ridurre l'immagine. <ul style="list-style-type: none">• Per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita premere i Tasti di navigazione.
INFO	Consente di visualizzare lo stato corrente o le informazioni relative al disco. <ul style="list-style-type: none">• È possibile modificare le opzioni di riproduzione video senza interrompere la riproduzione.
SCREEN FIT	Consente di adattare il formato dell'immagine allo schermo TV (utilizzando il fattore di zoom 1.3X e 1.6X). <ul style="list-style-type: none">• Si applica solo a DVD e file JPEG; non è disponibile per i film in formato DivX.

Nota

- Alcune funzioni potrebbero non essere attive su determinati dischi. Per ulteriori dettagli consultare le informazioni fornite con il disco.

Accesso al menu DVD



- 1 Premere **DISC** per accedere al menu principale del disco.
- 2 Selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere **OK**.
 - In alcuni menu, utilizzare i **Tasti numerici** per effettuare la selezione.
 - Per tornare al menu dei titoli durante la riproduzione, premere **BACK**.

Accesso al menu VCD o al menu di anteprima

La modalità PBC (Playback Control, Controllo della riproduzione) per VCD è attivata per impostazione predefinita. Quando si carica un VCD, viene visualizzato il menu dei contenuti.

- 1 Premere **▲▼** o i **Tasti numerici** per selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere **OK** per avviare la riproduzione.
 - Se la modalità PBC è disattivata, il menu non viene visualizzato e il disco viene riprodotto dal primo titolo.
 - Per tornare al menu durante la riproduzione, premere **BACK** (solo se la modalità PBC è attivata).
- 2 Premere **DISC** per visualizzare un'anteprima dei contenuti del disco.
 - Per uscire dal menu, premere **DISC**.

Seleziona Tipo Digest:

Digest Brano
Intervallo Disco
Intervallo Brano

- 3 Selezionare un'opzione di riproduzione dell'anteprima, quindi premere **OK**.

[Digest Brano]

Consente di riprodurre i primi secondi di ogni brano del disco.

[Intervallo Disco]

Consente di dividere la durata totale del disco in sei parti e riprodurre i primi secondi di ciascun intervallo.

[Intervallo Brano]

Consente di dividere il brano corrente in sei parti e riprodurre i primi secondi di ciascun intervallo.

Questa opzione non è disponibile in modalità di arresto.

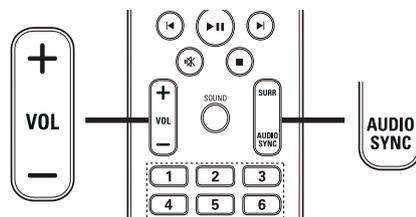


Suggerimento

- È possibile modificare l'impostazione PBC. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[PBC]**.

Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

Se la riproduzione video risulta più lenta dell'uscita audio (l'audio non corrisponde alle immagini), è possibile ritardare l'uscita audio in base al video.



- 1 Tenere premuto **AUDIO SYNC** fino a visualizzare "AUDIO XXX". "XXX" indica la durata del ritardo.
- 2 Entro cinque secondi, premere **VOL +/-** per impostare il ritardo dell'uscita audio.



Nota

- Se il comando del volume non è utilizzato entro cinque secondi, viene ripristinata la normale funzione di controllo del volume.

Ripetizione di una sezione specifica del disco

- 1 Durante la riproduzione, premere **REPEAT A-B** per impostare il punto di inizio.
- 2 Premere nuovamente **REPEAT A-B** per impostare il punto finale.
↳ Viene avviata la riproduzione continua.
- 3 Per interrompere la riproduzione continua, premere nuovamente **REPEAT A-B**.



Nota

- È possibile contrassegnare una sezione per la ripetizione della riproduzione solo all'interno dello stesso brano/titolo.

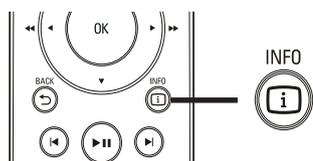
Visualizzazione di un film da diverse angolazioni.

- 1 Durante la riproduzione, premere **ANGLE** ripetutamente per visualizzare le opzioni di angolazione.
 - ↳ La riproduzione passa all'angolazione prescelta.

Nota

- Solo per dischi con scene riprese da più angolazioni.

Passaggio rapido alla riproduzione di un segmento specifico in base al tempo



- 1 Durante la riproduzione, premere **INFO**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Premere **▲▼** per visualizzare le informazioni, quindi premere **OK**.
 - **[Dur Titolo]** (tempo titolo)
 - **[Dur Capitolo]** (tempo capitolo)
 - **[Dur Disco]** (tempo disco)
 - **[Dur Brano]** (tempo brano)
- 3 Premere i **Tasti numerici** per impostare l'orario desiderato, quindi premere **OK**.

Nota

- Le opzioni variano a seconda del tipo di disco.

Riproduzione di video DivX®

Con DivX, si intende un formato multimediale digitale in grado di mantenere una qualità elevata nonostante l'elevata compressione applicata. Su questo prodotto con certificazione DivX® è possibile riprodurre video DivX.

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente i video DivX.
- 2 Premere **DISC** o **USB**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare un file da riprodurre, quindi premere **▶II**.
- 4 Utilizzare il telecomando per controllare il titolo.

TASTO:	Operazione
AUDIO	Consente di selezionare una lingua o un canale audio.
SYNC	
SUBTITLE	Consente di scegliere la lingua dei sottotitoli di un video.
■	Consente di interrompere la riproduzione. Per i video DivX Ultra, premere nuovamente questo tasto per visualizzare il menu dei contenuti.
INFO	Consente di visualizzare informazioni sul video DivX Ultra.

Nota

- È possibile riprodurre solo video DivX noleggiati o acquistati con il codice di registrazione DivX di questo sistema Home Theater. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Impostazioni generali" > **[Codice DivX(R) VOD]**.
- È possibile riprodurre file video DivX non più grandi di 4 GB.
- Se i sottotitoli non vengono visualizzati correttamente, modificare il set di caratteri. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Sottotit DivX]**.
- Questo sistema Home Theater può visualizzare un massimo di 45 caratteri per i sottotitoli.

Riproduzione di musica

Controllo della riproduzione dei brani audio

- 1 Riprodurre un brano.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare il brano.

TASTO:	Operazione												
▶	Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.												
■	Consente di interrompere la riproduzione.												
▶	Consente di passare alla traccia successiva.												
◀	Consente di passare all'inizio della traccia corrente. Premere due volte per passare alla traccia precedente.												
<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>0</td><td></td><td></td></tr> </table>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0			Consente di selezionare una voce da riprodurre.
1	2	3											
4	5	6											
7	8	9											
0													
◀◀ / ▶▶	Consentono di effettuare ricerche in avanti veloce (tasto destro) o indietro veloce (tasto sinistro). Premere più volte per modificare la velocità di ricerca.												
REPEAT	Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione o di riproduzione casuale.												

Riproduzione di musica in formato MP3/WMA

I file audio MP3/WMA sono caratterizzati da una compressione molto elevata (file con estensione .mp3 o .wma).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente i file musicali MP3/WMA.
- 2 Premere **DISC** o **USB**.
↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare una cartella, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un brano da riprodurre, quindi premere **▶||**.
 - Per tornare al menu principale, premere **↶ BACK** o premere **▲** fino a selezionare la cartella "Precedente", quindi premere **OK**.



Nota

- Se il disco è stato registrato in più sessioni, viene riprodotta solo la prima.
- Il lettore non supporta il formato audio MP3PRO.
- Se nel nome (ID3) del brano MP3 o nel nome dell'album sono presenti caratteri speciali, il nome potrebbe non essere visualizzato correttamente poiché tali caratteri non sono supportati da questo registratore.
- Questo prodotto non riproduce file WMA protetti da DRM (Digital Rights Management).
- Questo prodotto non permette di riprodurre né visualizzare file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.



Suggerimento

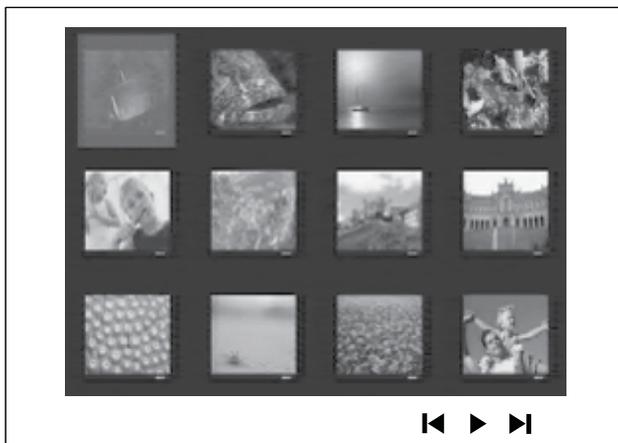
- È possibile visualizzare i contenuti di dati, cartelle o file. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Visualizz. MP3/JPEG]**.

Riproduzione di immagini

Riproduzione di immagini tramite presentazione

Questo prodotto è in grado riprodurre immagini JPEG (file con estensione .jpeg o .jpg).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente le immagini in formato JPEG.
- 2 Premere **DISC** o **USB**.
 - ↳ Viene avviata la presentazione (per i dischi Kodak) oppure viene visualizzato il menu dei contenuti (per i dischi JPEG).
- 3 Selezionare la cartella/album da riprodurre.
 - Per visualizzare un'anteprima delle immagini nella cartella/album, premere **i** **INFO**.



- Per passare alla schermata precedente o successiva, premere **◀** / **▶**.
 - Per selezionare un'immagine, premere i **Tasti di navigazione**.
 - Per visualizzare solo l'immagine selezionata, premere **OK**.
- 4 Premere **▶||** per avviare la presentazione.
 - Per tornare al menu, premere **↶** **BACK**.

Nota

- Potrebbe essere necessario diverso tempo per visualizzare il contenuto del disco sul televisore a causa del numero elevato di canzoni/immagini memorizzate su un solo disco.
- Se l'immagine JPEG non è registrata con un'estensione file "exif", l'immagine della miniatura non viene visualizzata sul display ma viene sostituita da una miniatura "blue mountain".
- L'apparecchio è in grado di visualizzare solo immagini da fotocamera digitale in formato JPEG-EXIF, utilizzato dalla maggior parte delle fotocamere digitali. Non è in grado di visualizzare immagini Motion JPEG, immagini in formati diversi da JPEG o clip musicali associati a immagini.
- Questo prodotto non permette di riprodurre né visualizzare file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.

Controllo della riproduzione di immagini

- 1 Consente di riprodurre una presentazione di immagini.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare l'immagine.

TASTO:	Operazione
◀	Consente di passare all'immagine precedente.
▶	Consente di passare all'immagine successiva.
▲	Consente di ruotare l'immagine in senso orario.
▼	Consente di ruotare l'immagine in senso antiorario.
ZOOM	Consente di ingrandire o ridurre l'immagine. Pausa in modalità zoom.
■	Consente di interrompere la riproduzione.

Riproduzione di presentazioni musicali

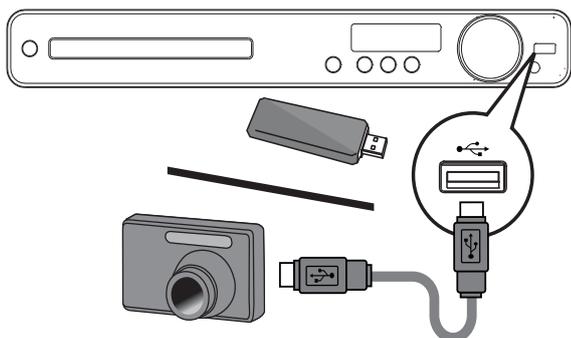
È possibile riprodurre contemporaneamente file musicali in formato MP3/WMA e file immagine in formato JPEG per creare una presentazione musicale. I file MP3/WMA e JPEG devono essere memorizzati nello stesso disco o dispositivo USB.

- 1 Riprodurre i file musicali in formato MP3/WMA.
- 2 Selezionare la cartella/album di foto e premere **OK** per avviare la riproduzione della presentazione.
 - ↳ La presentazione ha inizio e termina solo dopo aver visualizzato tutte le immagini contenute nell'album o nella cartella.
 - ↳ La riproduzione dell'audio prosegue fino al termine del disco.
 - Per interrompere la presentazione, premere **■**.
 - Per interrompere la riproduzione della musica, premere nuovamente **■**.

Riproduzione da un dispositivo USB

Questo prodotto consente di riprodurre/visualizzare file MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG sui seguenti dispositivi USB:

- Unità flash
- Lettore di schede di memoria
- Disco rigido (alimentazione esterna richiesta)



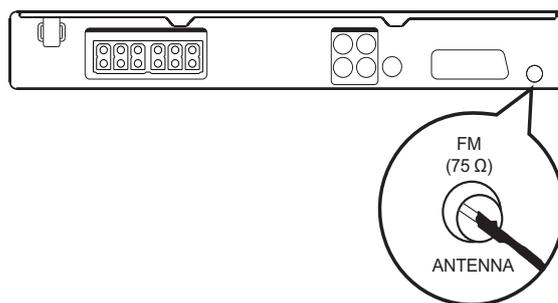
- 1 Collegare un dispositivo di memorizzazione USB alla presa  (USB).
- 2 Premere **USB**.
 - ↳ Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare un file da riprodurre, quindi premere **▶||**.
 - ↳ La riproduzione inizia.
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere **■** o rimuovere il dispositivo USB.

Nota

- Se non è possibile collegare il dispositivo alla presa USB, è necessario procurarsi una prolunga USB.
- Se si collega un lettore di più schede/dispositivi USB è possibile accedere solo ad uno di essi.
- Non sono supportate le fotocamere digitali che richiedono l'utilizzo di software per PC o utilizzano il protocollo PTP.

Riproduzione dalla radio

Controllare se l'antenna FM è collegata al sistema Home Theater. In caso contrario, collegare l'antenna FM fornita al jack **FM75 Ω** e fissarne l'estremità alla parete.



Suggerimento

- Per una ricezione ottimale, posizionare l'antenna lontano dal TV o da altre sorgenti radianti.
- Per una ricezione stereo FM ancora migliore, collegare un'antenna FM esterna (non fornita).

Prima sintonizzazione

La prima volta che si accede alla modalità radio, seguire le istruzioni per sintonizzare le stazioni radio.

- 1 Premere **RADIO**.
 - ↳ Viene visualizzato il messaggio "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY".
- 2 Premere **▶||**.
 - ↳ Tutte le stazioni radio rilevate vengono memorizzate.
 - ↳ Al termine della procedura, si viene sintonizzati sulla prima stazione radio preimpostata.
 - Per interrompere la sintonizzazione automatica, premere **■**.



Nota

- Questo sistema Home Theater consente di memorizzare un massimo di 40 stazioni radio.
- Se l'installazione automatica non viene attivata o se vengono memorizzate meno di 5 stazioni, verrà richiesto di installare nuovamente le stazioni radio.

Attivazione della radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare la radio.

TASTO:	Operazione
◀▶	Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
▲▼	Consente di sintonizzarsi sulla frequenza corretta.
■	Tenere premuto questo pulsante per eliminare dall'elenco la stazione radio attualmente preimpostata. <ul style="list-style-type: none">• Il numero che contrassegna le altre stazioni non subirà modifiche.

Reinstallazione di tutte le stazioni radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Tenere premuto **PROGRAM** per più di 5 secondi.
 - ↳ Tutte le stazioni radio precedentemente memorizzate vengono sostituite.



Nota

- Controllare il collegamento dell'antenna se non viene rilevato un segnale stereo o vengono rilevate meno di 5 stazioni durante l'installazione della radio

Ricerca e memorizzazione di singole stazioni radio

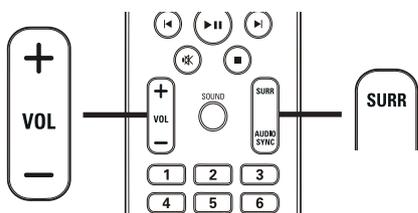
- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Premere **◀◀ / ▶▶**.
 - ↳ Viene avviata la ricerca finché non viene rilevata una stazione radio.
- 3 Ripetere il passaggio 2 fino a sintonizzare la stazione radio che si desidera memorizzare.
 - Per la regolazione fine della frequenza radio, premere **▲ / ▼**.
- 4 Premere **PROGRAM**.
 - ↳ Il numero della stazione preimpostata lampeggia.
 - ↳ Se questo passaggio è seguito da un periodo di inattività superiore a 20 secondi, la modalità di preimpostazione viene chiusa.
- 5 Premere **◀ / ▶** (o i **Tasti numerici**) per selezionare un numero preimpostato da memorizzare.
- 6 Premere **PROGRAM** per confermare.

6 Regolazione dell'audio

Controllo del volume

- 1 Premere **VOL +/-** per aumentare o abbassare il volume.
 - Per disattivare l'audio, premere .
 - Per ripristinare il volume, premere nuovamente  o premere **VOL +**.

Selezione del tipo di surround



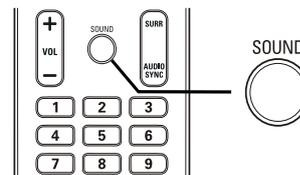
- 1 Premere più volte **SURR** per selezionare il miglior audio surround disponibile sul disco.

Opzione	Descrizione
5 CH STEREO	Consente di potenziare l'uscita dei canali stereo duplicando il suono in uscita dall'altoparlante centrale e da quelli posteriori. Ideale per le feste.
MULTI-CHANNEL / DPLII	Uscita audio surround multicanale: Dolby Digital e Dolby Pro Logic II.
STEREO	Audio stereo.

Nota

- La modalità "Dolby Prologic II" a 5 canali è la modalità surround predefinita che si applica tutte le volte che viene acceso il sistema Home Theater o si passa a un'altra sorgente di riproduzione.

Selezione di un effetto sonoro predefinito



- 1 Premere più volte **SOUND** per selezionare l'effetto audio migliore per il video o la musica riprodotta.

Video/Musica	Descrizione
ACTION / ROCK	Gamma di alti e bassi migliorata per valorizzare gli effetti audio e l'atmosfera dei film. Ideale per i film di azione e la musica pop/rock.
CONCERT/ CLASSIC	Modalità per audio piatto e puro. Ideale per ascoltare musica classica e visualizzare contenuti disco di concerti dal vivo.
DRAMA / JAZZ	Gamma alta e media estremamente nitide. Ricrea l'atmosfera di un locale dal vivo come se l'artista fosse a pochi passi. Ideale per ascoltare musica jazz e guardare film drammatici.
SPORTS	Effetti di gamma media e surround moderati per suoni vocali chiari e un'atmosfera da stadio. Ideale anche per i videogiochi.
NIGHT	Modalità audio a controllo dinamico: ideale per guardare film di notte o per una musica di sottofondo discreta.

7 Regolazione delle impostazioni

È possibile personalizzare i diversi tipi di impostazioni in base alle proprie preferenze. Fare riferimento alle istruzioni riportate di seguito per spostarsi tra i menu delle impostazioni.

Simbolo	Opzioni
	[Impost Generali]
	[Impostaz.Audio]
	[Imp Video]
	[Preferenze]

Nota

- Se l'opzione di impostazione non è disponibile, non può essere modificata allo stato attuale.

Impostazioni generali

Impost Generali	
Blocca Disco	
Dim Display	
Lingua OSD	
Screen Saver	
Spegnim. auto	
Codice DivX(R) VOD	

- 1 Premere **⏏** **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 2 Premere **▶**.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **⏪** **BACK**.
 - Per uscire dal menu, premere **⏏** **SETUP**.

Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

[Blocca Disco]

Consente di impostare limitazioni alla riproduzione di alcuni dischi. Prima di iniziare, inserire il disco nel vassoio (è possibile bloccare un massimo di 40 dischi).

- **[Blocca]** – Consente di limitare l'accesso al disco inserito. Una volta impostato il blocco, è necessario inserire una password per sbloccare e riprodurre il disco.
- **[Sblocca]** – Consente di riprodurre tutti i dischi.

Suggerimento

- È possibile impostare o modificare la password. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Password]**.

[Dim Display]

Consente di modificare il livello di luminosità del display su questo sistema Home Theater.

- **[100%]** – Luminosità normale.
- **[70%]** – Luminosità media.
- **[40%]** – Display più attenuato.

[Lingua OSD]

Consente di selezionare la lingua predefinita per la visualizzazione dei menu su schermo.

[Screen Saver]

Consente di attivare o disattivare la modalità screen saver che protegge lo schermo del televisore dai danni causati dalla sovraesposizione a immagini statiche per periodi eccessivi.

- **[Attivo]** – Lo screen saver viene visualizzato dopo 15 minuti di inattività (ad esempio, in modalità di pausa o arresto).
- **[Disattivo]** – Consente di disattivare la modalità screen saver.

[Spegnim. auto]

Consente al sistema di passare automaticamente alla modalità standby all'orario preimpostato.

- **[15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min]** – Consente di selezionare l'intervallo di tempo prima dell'attivazione della modalità standby sul sistema Home Theater.
- **[Disattivo]** – Consente di disattivare la modalità di spegnimento automatico.

[Codice DivX(R) VOD]

Consente di visualizzare il codice di registrazione DivX®.



Suggerimento

- Immettere questo codice di registrazione DivX del sistema Home Theater quando si acquistano o noleggiano video da www.divx.com/vod. I video DivX noleggiati o acquistati tramite il servizio DivX® VOD (Video On Demand) possono essere riprodotti solo sul dispositivo su cui sono registrati.

Impostazioni audio

Impostaz.Audio	
Vol Altoparl	
Ritar Altoparl	
Modalita Notte	

- 1 Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Impost. Generali]**.
- 2 Premere per selezionare **[Impostaz. Audio]**, quindi premere .
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **BACK**.
 - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.



Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

[Vol Altoparl]

Consente di impostare il livello del volume di ogni altoparlante per ottenere il bilanciamento ottimale.

- 1) Per iniziare, premere **OK**.
- 2) Selezionare un altoparlante nel menu, quindi premere ◀▶ per regolare il livello del volume.
- 3) Premere **OK** per confermare e uscire.



Nota

- Il segnale acustico di verifica viene emesso dall'altoparlante che si sta regolando.

[Ritar Altoparl]

Consente di impostare il ritardo per l'altoparlante centrale e per quelli posteriori, se questi sono più vicini alla posizione di ascolto, in modo che l'audio prodotto da tutte le unità raggiunga la posizione di ascolto contemporaneamente.

- 1) Per iniziare, premere **OK**.
- 2) Selezionare un altoparlante nel menu, quindi premere ◀▶ per impostare il ritardo.
- 3) Premere **OK** per confermare e uscire.



Nota

- Impostare 1 ms per ogni 30 cm di distanza tra l'altoparlante e la posizione di ascolto.

[Modalita Notte]

Consente di attutire i suoni più alti e schiarire i suoni bassi per guardare DVD a basso volume, senza disturbare gli altri.

- **[Attivo]** – Consente una riproduzione a volume più basso durante la notte.
- **[Disattivo]** – Garantisce un audio surround nell'intera gamma dinamica.



Nota

- Solo per dischi con codifica Dolby Digital.

Impostazioni video

Imp Video	
Sistema TV	
Visualizz TV	
Impost Colore	

- 1 Premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 2 Premere ▼ per selezionare **[Imp Video]**, quindi premere ▶.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **BACK**.
 - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.



Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

[Sistema TV]

Se il video non viene visualizzato correttamente, modificare questa impostazione. Per impostazione predefinita, questa opzione è impostata sul valore più comune per il paese di appartenenza.

- **[PAL]** – Per i televisori PAL.
- **[NTSC]** – Per i televisori NTSC.
- **[Multi]** – Per televisori compatibili con entrambi i formati PAL e NTSC.

[Visualizz TV]

Selezionare uno dei seguenti formati di visualizzazione:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



Wide Screen da 16:9

- **[4:3 Pan Scan]** – Per i televisori con schermo 4:3: display a tutto schermo con lati tagliati.
- **[4:3 Letter Box]** – Per i televisori con schermo 4:3: display “maxi-schermo” con barre nere sopra e sotto.
- **[Wide Screen da 16:9]** – Per i televisori “maxi-schermo”: formato 16:9.

[Impost Colore]

Consente di selezionare una serie di opzioni per i colori delle immagini o di personalizzare le impostazioni personali.

- **[Standard]** - Impostazione colori originali.
- **[Luminoso]** - Impostazione colori vivaci.
- **[Soft]** – Impostazione colori caldi.
- **[Personale]** – Personalizzazione delle impostazioni dei colori. Impostare il livello di luminosità, contrasto, nitidezza/tinta e saturazione dei colori, quindi premere **OK**.

Preferenze



Nota

- Interrompere la riproduzione del disco prima di accedere a **[Preferenze]**.

Preferenze	
Audio	
Sottotit	
Menu Disco	
Cont Genitori	
PBC	
Visualizz. MP3/JPEG	
Password	
Sottotit DivX	▼

- 1 Premere **⏏ SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 2 Premere **▼** per selezionare **[Preferenze]**, quindi premere **▶**.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **↶ BACK**.
 - Per uscire dal menu, premere **⏏ SETUP**.



Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

[Audio]

Consente di selezionare la lingua dell'audio predefinita per la riproduzione dei dischi.

[Sottotit]

Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli predefinita per la riproduzione dei dischi.

[Menu Disco]

Consente di selezionare la lingua per il menu del disco.



Nota

- Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita.
- Per alcuni dischi, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli e dell'audio solo tramite il menu del disco.
- Per selezionare lingue non visualizzate nel menu, selezionare **[Altro]**. Quindi, verificare l'elenco dei codici di lingua disponibile sul retro del manuale dell'utente e immettere il codice a 4 cifre corrispondente alla lingua desiderata.

[Cont Genitori]

Consente di limitare l'accesso ai dischi inadatti ai bambini. I dischi di questo tipo devono essere stati registrati in base a una scala di valutazioni.

- 1) Premere **OK**.
- 2) Selezionare un livello di classificazione, quindi premere **OK**.
- 3) Premere i **Tasti numerici** per immettere la password.



Nota

- I dischi a cui è stato assegnato un livello superiore a quello selezionato in **[Cont Genitori]** vengono riprodotti soltanto se si immette la password.
- La classificazione dei contenuti è regolata dalle norme vigenti nei vari Paesi. Per consentire la riproduzione di tutti i dischi, selezionare "8".
- Alcuni dischi riportano una classificazione, ma questa non è registrata sul supporto e, pertanto, non ha alcun effetto sulla riproduzione.



Suggerimento

- È possibile impostare o modificare la password. Vedere "Preferenze" > **[Password]**.

[PBC]

Consente di attivare o disattivare il menu dei contenuti di VCD/SVCD con funzione PBC (playback control, controllo di riproduzione).

- **[Attivo]** - Consente di visualizzare il menu indice quando viene caricato un disco per essere riprodotto.
- **[Disattivo]** - Consente di ignorare il menu e iniziare la riproduzione dal primo titolo.

[Visualizz. MP3/JPEG]

Consente di visualizzare le cartelle o tutti i file.

- **[Visualizza cartelle]** - Consente di visualizzare le cartelle contenenti i file MP3/WMA.
- **[Visualizza file]** - Consente di visualizzare tutti i file.

[Password]

Consente di impostare o modificare la password per i dischi bloccati e di riprodurre i DVD con restrizioni.

Cambia Password	
Vecc Password	<input type="password"/>
Nuov Password	<input type="password"/>
Conferma password	<input type="password"/>
<input type="button" value="OK"/>	

- 1) Premere i **Tasti numerici** per immettere le cifre "136900" oppure la password corrente nel campo **[Vecc Password]**.
- 2) Immettere la password nel campo **[Nuov Password]**.
- 3) Immettere nuovamente la password nel campo **[Conferma password]**.
- 4) Premere **OK** per uscire dal menu.



Nota

- Se non si ricorda la password, immettere "136900" prima di impostare una nuova password.

[Sottotit DivX]

Consente di selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli DivX.

[Standard] Inglese, irlandese, danese, estone, finlandese, francese, tedesco, italiano, portoghese, lussemburghese, norvegese (bokmål e nynorsk), spagnolo, svedese, turco

[Cent. Eur.] Polacco, ceco, slovacco, albanese, ungherese, sloveno, croato, serbo (script latino), rumeno

[Cirillico] Bielorusso, bulgaro, ucraino, macedone, russo, serbo

[Greco] Greco



Nota

- Assicurarsi che il file del sottotitolo abbia esattamente lo stesso nome del file del film. Se, ad esempio, il nome file del film è "film.avi", il file di testo dovrà essere denominato "film.sub" o "film.srt".

[Info vers.]

Consente di visualizzare la versione software di questo sistema Home Theater.



Suggerimento

- Queste informazioni sono necessarie per sapere se una versione software più recente è disponibile sul sito Web di Philips in modo da poterla scaricare e installare sul sistema Home Theater.

[Default]

Consente di riportare tutte le impostazioni del sistema Home Theater ai parametri di fabbrica, ad eccezione di **[Blocca Disco]**, **[Password]** e **[Cont Genitori]**.

8 Informazioni aggiuntive

Aggiornamento del software

Per verificare la disponibilità di aggiornamenti, confrontare la versione del software installato sul sistema Home Theater con la versione più recente (se disponibile) sul sito Web di Philips.

Preferenze	
Menu Disco ▲	
Cont Genitori	
PBC	
Visualizz. MP3/JPEG	
Password	
Sottotit DivX	
Info vers.	
Default	

- 1 Premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **[Preferenze] > [Info vers.]**, quindi premere **OK**.
- 3 Prendere nota del numero di versione e premere **SETUP** per uscire dal menu.
- 4 Visitare il sito www.philips.com/support per verificare la disponibilità dell'ultima versione software per questo sistema Home Theater.
- 5 Se l'ultima versione software è superiore a quella presente nel sistema Home Theater, scaricarla e memorizzarla su un CD-R o un'unità USB flash.
- 6 Inserire il CD-R o collegare l'unità USB flash al sistema Home Theater.

- 7 Premere **DISC** o **USB**, quindi attenersi alle istruzioni sul televisore per confermare l'operazione di aggiornamento.
↳ Una volta completato l'aggiornamento del software, il sistema Home Theater entra automaticamente in modalità standby.

Nota

- Non rimuovere il CD-R o l'unità USB mentre sono in corso le operazioni di aggiornamento del software.

- 8 Si consiglia di scollegare il cavo di alimentazione per qualche secondo e ricollegarlo per riavviare il sistema.

Protezione

Attenzione

- Non utilizzare solventi chimici, ad esempio benzene, diluenti, detersivi commerciali o spray antistatici per dischi.

Pulizia dei dischi

Passare sul disco un panno in microfibra con un movimento dal centro verso il bordo in linea retta.

Pulizia dello schermo dell'unità

Pulire lo schermo con un panno in microfibra.

9 Specifiche

Nota

- Specifiche e design sono soggetti a modifica senza preavviso.

Supporti di riproduzione

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, CD audio, CD/SVCD video, CD di immagini, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, unità flash USB

Amplificatore

- Potenza totale in uscita: 300 W RMS (30% THD)
- Risposta in frequenza: 180 Hz~18 kHz / ± 3 dB
- Rapporto segnale/rumore: > -60 dB (pesato "A")
- Sensibilità in ingresso:
 - AUX: 500 mV
 - SCART TO TV: 500 mV

Disco

- Tipo laser: semiconduttore
- Diametro disco: 12 cm/8 cm
- Decodifica video: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Video DAC: 12 bit, 108 MHz
- Sistema segnale: PAL/NTSC
- Video S/N: 56 dB
- Audio DAC: 24 bit / 96 kHz
- Risposta di frequenza:
 - 4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
 - 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937

Radio

- Gamma di sintonizzazione: FM 87.5–108 MHz (50 kHz)
- 26 dB Quieting Sensitivity: FM 22 dBf
- Rapporto IF Rejection: FM 50 dB
- Rapporto segnale-rumore: FM 30 dB
- Distorsione armonica: FM 3%
- Risposta in frequenza: FM 180 Hz - 10 kHz / ± 6 dB
- Separazione stereo: FM 26 dB (1 kHz)
- Soglia stereo: FM 23,5 dB

USB

- Compatibilità: USB
- Supporto classe: UMS (classe USB di archiviazione di massa)
- File system: FAT12, FAT16, FAT32

Unità principale

- Alimentazione: 220-240 V, ~50 Hz
- Consumo energetico: 60 W
- Consumo energetico in standby: < 1 W
- Dimensioni (L x A x P): 360 x 55 x 332 (mm)
- Peso: 2,64 kg

Altoparlanti

- Sistema: satellite full range
- Impedenza altoparlanti: 8 ohm (centrale), 4 ohm (anteriore/posteriore)
- Driver altoparlante: full range da 3"
- Risposta di frequenza: 150 Hz - 20 kHz
- Dimensioni (L x A x P): 100 x 100 x 75 (mm)
- Peso: 0,38 kg/ciascuno

Subwoofer

- Impedenza: 8 ohm
- Driver altoparlanti: woofer da 165 mm (6,5")
- Risposta in frequenza: 45 Hz – 150 Hz
- Dimensioni (LxAxP): 122,6 x 309,5 x 369 (mm)
- Peso: 3,54 Kg

Specifiche laser

- Tipo: laser semiconduttore GaAlAs (CD)
- Lunghezza d'onda: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Potenza in uscita: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergenza raggio: 60 gradi

10 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare l'unità.

In caso di problemi di utilizzo del prodotto, verificare i punti indicati di seguito prima di richiedere assistenza. Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione, registrare il prodotto e richiedere assistenza sul sito www.philips.com/welcome.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del prodotto. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro o sulla parte inferiore del prodotto. Annotare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Unità principale

I pulsanti del sistema non funzionano.

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione per qualche minuto, quindi ricollegarlo.

Immagine

Non viene visualizzata alcuna immagine.

- Consultare il manuale del televisore per selezionare il canale di ingresso video corretto. Modificare il canale TV fino a visualizzare la schermata iniziale del DVD.
- Premere **DISC**.
- Se è stata modificata l'impostazione **[Sistema TV]**, tornare alla modalità predefinita: 1) Premere **▲** per aprire il vassoio del disco. 2) Premere **◀**. 3) Premere **SUBTITLE**.

Audio

L'audio non viene riprodotto.

- Verificare che i cavi audio siano collegati e selezionare la sorgente di ingresso corretta (ad esempio **AUDIO SOURCE, USB**) per il dispositivo che contiene i file da riprodurre.
- Se il sistema Home Theater non supporta l'audio surround DTS, verificare che la sorgente di riproduzione non sia in streaming audio DTS.

L'audio risulta disattivato per il programma televisivo.

- Utilizzare un cavo audio per collegare l'ingresso AUDIO del sistema Home Theater all'uscita AUDIO del televisore. Quindi, premere più volte **AUDIO SOURCE** per selezionare la sorgente di ingresso audio corrispondente.

Nessun effetto surround dagli altoparlanti.

- Premere **SURR** per selezionare l'impostazione audio corretta per la modalità surround.
- Se il sistema Home Theater supporta la riproduzione DTS, premere **AUDIO SYNC** per selezionare altri brani audio.
- Verificare che la sorgente da cui proviene l'audio sia registrata o trasmessa in modalità surround (Dolby Digital, ecc.).

Impossibile eseguire la lettura del contenuto dell'unità flash USB.

- Il formato dell'unità flash USB non è compatibile con il sistema Home Theater.
- L'unità è stata formattata con un diverso file system (ad esempio NTFS), non supportato dal sistema.
- La memoria massima supportata corrisponde a 160 GB.

Riproduzione

Non è possibile riprodurre file video DivX.

- Verificare che il file DivX sia stato codificato in modalità "Home Theater" con il codificatore DivX.
- Assicurarsi che il file video DivX sia compatibile.

Il formato dello schermo non corrisponde alle impostazioni del televisore.

- Il formato è fisso sul disco DVD.

I sottotitoli DivX non vengono visualizzati correttamente.

- È necessario controllare che il file dei sottotitoli abbia lo stesso nome del file del film.
- Selezionare il set di caratteri corretto:
1) Premere **⏏ SETUP**. 2) Selezionare **[Preferenze]**, quindi premere **▶**. 3) Selezionare **[Sottotit DivX]**, quindi premere **OK**. 4) Selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli.

11 Glossario

D

DivX Video

Il formato DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Il presente dispositivo è dotato di certificazione DivX ufficiale per la riproduzione di video DivX. Per ulteriori informazioni e per strumenti software per convertire i file in formato DivX video, visitare il sito www.divx.com.

DivX Video-On-Demand

Questo dispositivo DivX Certified® deve essere registrato al fine di riprodurre contenuti DivX VOD (Video-On-Demand). Per generare il codice di registrazione, individuare la sezione DivX VOD nel menu di impostazione del dispositivo. Accedere al sito vod.divx.com con questo codice per completare il processo di registrazione e ottenere ulteriori informazioni sui video DivX.

Dolby Digital Pro Logic II

Una tecnologia di decodifica a matrice avanzata che espande due canali audio, quali i CD e le videocassette stereo codificate, i videogiochi e le trasmissioni televisive a una riproduzione con ampiezza di banda (gamma) completa di cinque canali (sinistro/centrale/destro/surround sinistro/surround destro), generando un'esperienza di ascolto in surround.

J

JPEG

Un formato per immagini digitali molto comune. Un sistema di compressione dei dati di un'immagine fotografica proposto dal Joint Photographic Expert Group, che determina un lieve abbassamento della qualità dell'immagine in cambio dell'altissimo livello di compressione. I file sono riconoscibili dall'estensione ".jpg" o ".jpeg".

M

MP3

Un formato di file con un sistema di compressione dei dati audio. MP3 è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Con il formato MP3, un CD-R o CD-RW può contenere fino a 10 volte più dati di un normale CD.

MPEG

Motion Picture Experts Group. Una raccolta di sistemi di compressione per audio e video digitali.

P

PBC

Playback Control (Controllo di riproduzione). Un sistema che consente di spostarsi all'interno di un Video CD/SuperVCD con menu su schermo che vengono registrati sul disco. Consente di utilizzare la riproduzione e la ricerca interattive.

PCM

Pulse Code Modulation (Modulazione a impulsi codificati). Sistema di codifica dell'audio digitale.

R

Rapporto proporzionale

Il rapporto proporzionale indica il rapporto tra lunghezza e altezza degli schermi TV. Il formato di un televisore standard è 4:3, mentre quello di un televisore ad alta definizione o maxischermo è 16:9. L'opzione Letter Box consente di osservare un'immagine con una prospettiva più ampia su uno schermo standard 4:3.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Indica una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati con Windows Media Player versione 9 o Windows Media Player per Windows XP. I file sono riconoscibili dall'estensione ".wma".

